

امور تحریریه ایچون فؤاد بکه
وامور اداره ایچون آرتین افندییه
مراجعت اولنور.

مجله اولنور

اداره خانه سی باب عالی جاده سنده
۵۲ نومرولو « شرکت مرتبیه »
مطبعه سیدر.

استانبول ایچون سنه لکی مطبعه دن
آلنق شرطیله ۴۰، طشره لره پوسته
اجرتیله برابر ۶۰ غروشدرد.

مسلمزده موافق آثار قبول اولنور.
درج ایدلین اوراق اعاده اولنماز.

نسخه سی ۱ غروش

پنجشنبه کونلری نشر اولنور ادبی، فنی و صناعی غزته در

نسخه سی ۱ غروش

عاشقانه سنده کو کدن اینخس نورانی بر ملکسک؛
چهره معصومانه که زیاده شطارت یاقیشیر.
مالا مال بدایع اولان بو کلزار طبیعیده
یتشمش بر غنچه سسک که اک بیوک حقلک بو
محاسن بی نهاییه قارشى تبسمهای لطافت
اولمقدر.

آه! لکن او کوز یاشلری! . . . بوده
محبتکه برنشانه بی بهانه درکه بنم کبی پرستار
سودا اولانلر او زاله لری قلیلرینک اک درین،
اک مخفی کوشه لرنده ابدیاً صاقلارلر.

ع . ف

~~~~~

### کچه مم بلبل وکل بمچندن!

دها دلبر، دها نازک اودهن  
شاخ نازنده آچان برکلدن:  
که اکا رنک ویرر صبح بهار،  
که انک خنده حسنیله چمن  
صحن فردوسه اولور غبطه نثار.  
اوکل تازه اولورکن بیدار،  
— یعنی سوز سولیکه خواهشکار —  
ویره رک روحی تسریه قرار  
بکا سودالر ایدرکن اظهار،  
بلرکدن دوکولورکن انوار . . .  
طوغروسی، ای مه شیرین کفتار!  
کورورم طبعی بونده معذور؛  
التفاتکله اولوب مست سرور،  
بکزه تیر سوزلرکی بیچاره  
کوزلرکدن صاچیلان انواره!  
بن ایسه نوره سخندر دیدم،  
او قدر اینجه خیال ایلیهم،  
لکن آواز لطیفک، ای یار!  
دل آواره می ایتدجه شکار  
حسنکی کلره ترجیح ایدرم،  
سنی بلبلره ترجیح ایدرم!

هقی

### موسیو میروهل

(مابعد)

ایرته سی صوک بهارده بنی مکتبه  
کوندر دیلر. اوراده پدرکزه کسب معارفه  
ایتمک سعادتنه مظهر اولدم. آرتق چوقلق  
ماریی کوره میور، فقط خیالیله دائماً مشغول  
اولیوردم. هر آقشام مکتبدن عودت ایدرکن  
کندیسنه تصادف ایتمک، یاخود برینجیده  
چهره دل افروزی کورمک املیه وبتون  
بویله بیوده برطاقم امیدارله — خانه سنک  
اوکندن کچمکی عادت ایتمشدم.

قیش موسمی بویله کچدی؛ ایلك بهار  
کلدی. حزیران آینک بر صباخی قاپیسنک  
اوکنده قالدیرمک اوزرینه صمان سربلش  
اولدیغنی کوردیم. بر قومشو ماری نک آغر  
خسته اولدیغنی بکا خبر ویردی. باقان طیب  
چوجوغک «التهاب سخایا» به مبتلا اولدیغنی  
سویله مش ایتمش. درحال ذهنه چوجوقچه  
برشی توارد ایتدی. بوچوجوقچه فکری  
چوجوقچه سنه همان وبلا تأمل اجرایه شتابان  
اولدم. جمیده بش اون پاره واردی. بر آن  
ایچنده چیچکچی دکانه قوشدم؛ بر قاچ کوزل  
کل آلدیم و موسیو دو . . . نک خانه سنه  
کیدوب قاپی بی چالدم. قاپی بی آچان آده  
دیدم که: «مادمازل ماری نک زیاده خسته  
اولدیغنی ایشتدم. بلکه بو چیچکلی کوررده  
محظوظ اولور. بونلرک براسکی آرقه داشی  
طرفدن هدیه ایلدیکنی سویلیکیز.» بونی  
دیدکدن صوکره جوابه انتظار ایتمکسزین  
برخرسزکی قاچدم. ایرته سی کونینه زدسته  
کل ایله عیادتنه کیتدم. دها ایرته سی کون  
بنی آشانی قاته آلدیلر. آز بر زمان بکلدکدن  
صوکره بالذات موسیو دو . . . نک کلدیکنی  
کوردیم. قونت بر طور التفاتکارانه ایله  
بنم کیم اولدیغنی صوردی. اسممی وکیک  
اوغلی اولدیغنی آکلاتدم. قیزی نروده

طانیمش اولدیغنی سویلدم. موسیو دو . . .  
بنم ساده لکمدن و خلوص نیتدن متأثر اولدی.  
اوزمان جسارتلنوب خسته نک کیفی صوردیم.  
بیچاره پدر مایوسیت کامله ایله: — امید یوق  
— دیدی. — بردها کلوب استفسار ایتمه  
مساعده ایدرمیسکر؟ — دیدم — شبهه  
یوق؛ لکن بردها چیچک کتیر میکر. طبیعی  
منع ایدیور — دییه جواب ویردی. آه!  
اگر موسیو دو . . . جزئی بر انتقاله مالک  
اولهیدی، بنم آرزومی درحال کشف ایده.  
بیلیردی: بن صوک دفعه اوله رق قیزی  
کورمک املنده ایدم؛ فقط بو آرزومی  
کندیسنه آچمه جسارت ایده مدم. اوده  
بکا هیچ بر تکلیفده بولمادی. یالکرقاپی به قدر  
تشییع ایدرک: «سز بر ای چوجوقسکر»  
دیدی وخالصانه المی صیقوب وداع ایتدی.  
بوندن صوکره انجق. اوچ دفعه دها  
کیدم بیلدم: اوچ کون صوکره ماری جهان  
فانیدن عالم جاودانی به چکلدی. قومبارمی  
قیردم وتابوتی اوزرینه بر دمت بیاض کل  
وضع ایتدیردم. مع مافیه جنازه کونی  
صباحلین ینه بر معتاد صنفده اثبات وجود  
ایده بیلدم و اوکوندن اعتباراً آقشاملری اوه  
عودت ایدرکن تعقیب ایتدیکم یولی دکشیدردم.  
مکتبدن چیقدقمی، ابتدا کیدر، قبرستانی  
زیارت ایدردم. هر کیدیشده بر دسته کل  
براقیردم. دو . . . عاله سنک مدفن قبرستا.  
نک برکوشه سنده نک بر بنا ایدی. مدفنک  
قایسنه برکون اول وضع ایتدیکم چیچکلی  
دکشدیروب یرینه بر تازه دمت قویدقدن  
صوکره آرقه طرفنه کچر وانظار عالمدن  
نهان وهر کونه وسوسه دن آزاده اوله رق  
باشمی طاشه طایایوب کندی کندی  
آغلاردم.

تموز آینک نهایتنه دوغرو بر صباح  
مکتبه کیدرکن پوسته موزعی بنی طور  
دیره رق دیدی که: — سزک اسمکزه بر